

Mademoiselle Francine HAUSSERAY

百歲生日快樂

鄭瑞貞

巴黎第五區16 Rue Royer Collard「遠東之家」(Foyer d'Extreme Orient)的主任秘書Mademoiselle Francine HAUSSERAY (née le 15 Juin 1908)、今年六月十五日在巴黎市中心停留在塞納河的一條遊艇上和四十多位的法國和台灣的友人歡渡了百歲的生日。

提起Mademoiselle Francine HAUSSERAY、凡在1950至1975年生活或在法國留學的國人應該是無人不曉。她是法國天主教外方傳道會(Mission Etrangère de France)屬下專門照顧在法國生活的亞裔家人和學生的慈善機構

作為Foyer d'Extreme Orient「遠東之家」的主任秘書、她在1950和1975年間擔任當時的「遠東

之家」的主任蘇神父(Pere REROU)的主任秘書時曾幫助過許許多多的在法國生活困難中的國人和留學生。當時和現代的國情很不相同：台灣的家庭收入微薄、外匯有管制、留學要考試、出國手續煩瑣、在國內學法語的機會和學校少、對法國大學和在法國的各種資料不多、幾乎凡初到法國的國人都須輔導和各種協助。「遠東之家」先後提供了以下的協助：

1. 方從亞洲來的學生可以先住在「遠東之家」在六區的Rue Cassette的學生宿舍，立刻解決剛到時住房問題。
2. 助辦理申請居留，初到法國的人必在兩個月內到居住地的警察總局辦現外國人居



留，遠東之家有專人陪同到巴黎警察總局辦理並解決困難。

3. 每位留學生給予適當的輔導就學，如有須要協助找住房和找零時工的儘量給予介紹，如果是品學兼優，生活清苦則贈給獎學金。
4. 每年聖誕節舉行聖誕晚餐和晚會給海外遊子有歡樂佳節的機會。
5. 如果留學生個別的情況如住院，生產，婚禮，論文的口試，演奏會，畫展等「遠東之家」都會盡力的協助和資助，其他特別的個案也會視情況儘量的照顧。
6. 在「遠東之家」開辦各種不同程度的法文班，由於老師全是義工，所以學費很便宜，教學場所交通又方便，任何亞洲人都可以去學習。

蘇神父於1975年去世，Mademoiselle Francine HAUSSERAY也隨之屆齡退休，「遠東之家」以後更名為法亞中心（Centre France-Asie），繼續照顧在法國生活的亞裔家人和學生迄今。

Mademoiselle Francine HAUSSERAY退休後，生活節樸，還單獨住在已經住了六十多年的巴黎第十七區rue Printemps的二樓公寓，以前曾受到她照顧過的人，常有人打電話或親自去探望她。郭為藩擔任教育部長時曾邀她到台灣訪問，探望昔日Les Anciens du Foyer和遊覽台灣，使她對台灣有很美好的回憶。

HAUSSERAY女士百歲生日宴席是當天下午一時到五時在塞納河的一條遊艇的餐廳舉行，每位參加者都很高興的簽名後都預備了一個紅包給她當生日禮物。享受了傳統的法國午宴之後，全體陪同HAUSSERAY女士到遊艇下的演藝廳觀看專業的精彩的魔術表演，她看得津津有味，還不

時拍手。在宴會時她坐在輪椅，雖不能講很多話但對於來向她敬酒和祝賀的人，還能分辨清楚並略寒暄幾句。

當天參加的四十多位賀客，有來自台灣的神父，HAUSSERAY的家人和朋友，受過她照顧而又聯絡到的住了巴黎三十五年以上的老留學生和家人共：彭萬墀全家四位，丁偉星夫婦，王家煜夫婦，張彌彌夫婦，王松里夫人和公子，陳美惠，高曼麗，程瑩，陳滿江，鄭瑞貞，等。大家都以很誠摯的心情也代表不在場而曾受她照顧的國和留學生祝福她老人家——

百歲生日快樂。

Joueuse Anniversaire Centenaire

（本文作者為法國國立福思音樂學院教授）

